

VIRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVIII. évfolyam 5427. sz. Szombat, 1962. augusztus 18. 4 oldal, 20 bani



A nagy évforduló köszöntésére

Korszerű gépek, felszerelések

Lépést tartanak a műszaki fejlődéssel

A festődében is ügyeskedő karbantartási dolgozók szorgoskodnak. Most szerelnék egy kitűnő nattozó gépet, amely arra szolgál, hogy mintanyomásra készítsék elő a termékeket.

A csomagolóban pedig már üzembe helyezték azt a korszerű, nagy teljesítményű meterező-csomagoló gépet, amely a közelmultban érkezett az üzembe.

A szerelési munkálatoknál ki-tűnt Bucsik Pál és Stola Vasile csoportja, egyénileg pedig Kl-só István, Sorca Gheorghe, Fehér János és Guzel Gheorghe lakatosok.

Az új gépek szerelésével párhuzamosan nagy gondot fordítanak a befejező részlegben az üzemben lévő műszaki berendezések korszerűsítésére. Az 1-es és 3-as számú mintanyomógépnél például olyan műszaki módosításokat eszközöltek, amelyek által növelték a termelési kapacitást. A festődében, a víz-es présgepnél, önműködő emelő szereltek fel, amely kiküszöbölte a nehéz fizikai munkát.

A báronyvágyó műhely dolgozóik egyik termelési értéketükön javasolták, hogy növeljék a vágó- és fényesítő berendezések üzemelési sebességét. A karbantartóknak rövidesen sikerült megoldaniuk a kérdést. Így átlagban 15-20 százalékkal gyorsodott a felszerelések termelő képessége.

A mosodában, a főjavítások alkalmával, egy régi hengerrá-ritó helyére új, beföldi gyártmányú azonos célú műszaki berendezést szereltek fel. Ezáltal jelentősen javultak a munkakörülmények a műhelyben, mivel az új felszerelés mellett lényegesen csökkent a hőmérséklet.

Ezek a jelentékeny műszaki megvalósítások is hozzájárulnak ahhoz, hogy üzemünk dolgozóit méltóképpen köszönthessék nagy ünnepünk, hazánk felszabadulásának 18. évfordulóját.

Lukács Mihály, levelező

Készülnek a IV. bukaresti Áruminta Kiállításra

Országsszerte folynak az elő-készületek a IV. Áruminta Kiállításra. Nálunk, a December 30. üzemben is sokoldalú elő-készületek történtek ez irányban. Ebben az időszakban, Augusztus 23. kiállításán, üzemünk dolgozói szorosan egybe-kapcsolják ezeket az elő-készületeket az Augusztus 23. tiszteletére folyó szocialista versennyel.

A befejező részlegben például gazdagították a termékek választékát, új mintájú és színösszetételű Florela, Natalia, Merisor, kreton és szatin anyagokat állítanak elő a kiállításra. Ezzel egyidőben további hat új mintájú textilanyag készült sok-sok színösszetételben. Ezek között találunk egy-egy újfajta szatint, ripszet, zefirt. Valamennyi anyag alapszíne vonzó, a mintanyomás pedig ujjvonala és érdekes.

A legfiatalabbakra is gondoltak a befejező részleg dolgozói. Több izléses anyagot — köztük kettőfajta pikét — állítanak elő a gyermekek részére. Ezzel egyidőben újfajta férfi-inganyagok is készülnek, valamint egy burret szövet.

Emlétsre méltó, hogy az üzemben új, korszerű módszereket alkalmaznak a textilanyagok kikészítési műveleténél. Új aprétálási eljárásat dolgoztak ki a részlegben és ezáltal gyűrhetetlenné válik a textilanyagok egy része. Módosították a technológiai folyamatot a kalanderezésnél (vasalásnál) is.

A Refacerea konzervgyárban ebben az esztendőben jóval több paradicsompaszit készítenek, mint tavaly. Ugyanakkor nagy gondot fordítanak a termék minőségének javítására. Felvételtünkön Clonca Teodor kommunista, brigádvezető és Durbeck Eva ifj. munkás, minőség ellenőr a vacuum-felszerelésnél a minőséggel kapcsolatos kérdéseket beszél meg.

Segítség Események, hírek, jelenségek, híre

Szépítik a rendelőegységeket

A Vremur! Noi kislipari termelőszövetkezet munkaközössége, a közeli ünnep tiszteletére valamennyi rendelőegységében megkezdte a szépítési akciót. Ennek során a műhelyeket gondosan kitakarították, új jelmondatokkal látták el a lehetőségekhez képest, szépen feldíszítették.

A termelőszövetkezet vezetősége elhatározta, hogy több rendelőegységénél neonreklámot szerelnek fel. Ennek eredményeképpen a reklámok felszerelését már be is fejezték a Köztársaság útján lévő sarkakészítő egységénél és a Liszt Ferenc utcában lévő kötszövő egységénél. Augusztus 23-ig pedig elvégzik ezt a munkát az A. Iancu téren lévő szabó egységénél is.

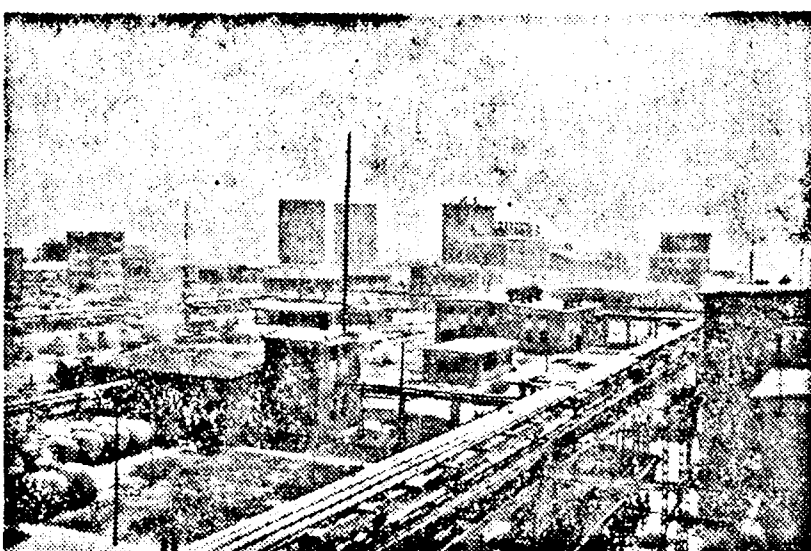
Az előkészületek irányítói

A városi néptanács munkaközösséget létesítettek, amelynek tagjai irányítják és ellenőrzik az ünnepi előkészületeket. E munkaközösség tagjai figyelemmel követik az ünnepi gyűléseket, a falujások szerkesztését, valamint a vezetékes rádió műsorát. Ők irányítják a díszítést, valamint a díszítési anyagok előkészítését. Nem feledkeznek el a kultúregyüttésekről sem, amelyeknek tagjai szorgalmasan próbálnak ezekben a napokban.

Több, mint 900 esőkabát

Az Ipari cikketek árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet 75-ös számú Elegant egységénél Kovács Péter elvtárs, a férfi rajon vezetője, elmondta, hogy július 14-től több mint 900 férfi esőkabátot adtak el.

Új életünk építőtelepén



Népi demokratikus rendszereink egyik jelentős megvalósítása a borsoszi vegyipari kombinát, mely a maga nemében egyedülálló országunkban. Képünk a hatalmas kombinát egy részét ábrázolja.



A tervnek megfelelően befejezéshez közeledik a Köztársaság útján épülő háztömb. Megszoktuk már, hogy városunkban, épüget mint az ország más részeiben új gyárak, új lakóházak épülnek. Egyik hónapról a másikra új színtelítet gazdagodik Arad város is, mindenféle kényelmes lakásokat emelnek a dolgozóknak. Örömmel szemléljük a nagyszerű fejlődést mely további munkára ösztönöz valamennyiünket. Így vagyunk ezzel most is, a nagy évforduló küszöbén, amikor számba vesszük eddigi megvalósításainkat.

A bőséges termés mesterei

A F. László gabonák betakarítása azt igazolja, hogy ott, ahol körültekintéssel, az a technikai szabályok alkalmazásával készítették el a talajt, megfelelő elővetemény után vetették a magáhozam-buzafajtákat, a kedvezőtlen időjárás ellenére is jó terméshozamot értek el.

Elsősorban kezdjük állami gazdaságainkkal. A nagylaki állami gazdaságban 600 hektár területről 2896 kiló átlagot takarítottak be hektáronként. A családi állami gazdaságban 546 hektárról 2569 kiló. A családi állami gazdaságban Horváth György brigádja 5 hektáron kísérletképpen megkülönböztetett figyelemmel, az agrotechnikai szabályokat pontosan követve készítette elő a talajt, végezte a vetést és a növény gondozását. Ennek eredményeként — bármilyen mostoha is volt az időjárás — hektáronként 6336 kiló búzát takarított be. Ugyancsak az említett gazdaságnál — Schweithoffer József 20 hektáron a Bezostája buza-fajtából 4109 kiló átlagtermetet ért el. A jó eredmények a jó munkának tulajdoníthatók. Grob László brigádfelölő, a nagylaki állami gazdaságban 17 hektáron átlagban 4439 kiló buza-termést ért el. A világosi állami gazdaságban is találhatunk kimagasló eredményeket, amelyek a gépesített munka, a

haladó agrotechnikai módszerek következetes alkalmazását bizonyítják. Faur G. brigádfelölő kisebb területen 4200 kiló terméshozamot ért el. Az újradí állami gazdaságban Opra Ioan, a vladimirescui-ban Batrina Teodor, az anyalkutiban Chindras Emil brigádfelölők, technikusok munkája következtében kimagasló eredmények születtek a buza-termést illetően.

Kollektív gazdaságainkban — a kedvezőtlen időjárás ellenére is — több helyen jó terméseredményeket értek el. A kürtösi Augusztus 23. kollektív gazdaságban a 16 hektár Bezostája buza-fajtánál 2950 kiló volt az átlag. Sofronyán 5 hektáron 3515 kiló, Vingán 35 hektáron 3546 kiló termett.

Mindez azt bizonyítja, hogy a buza terméshozamának növelését illetően rajonunkban nagyok a lehetőségek. A brigádfelölőknek, szakembereknek és minden mezőgazdasági dolgozónak arra kell törekednie, hogy a kis területen elért eredmények módszerrel minél jobban kihasználják, a buza mindenütt jó elővetemény után, jól előkészített talajba vessék. Az eredmények mellett szól az is, hogy ott, ahol megfelelő figyelmet fordítottak a talajjavításra, vagyis istálló- és műtrágyát használtak, a terméseredmények sokszorosan megfizették a munka árát.

Hagyományá vált, hogy Augusztus 23-át, dolgozó népünk nagy ünnepét jobb munkaa-eredményekkel és újabb sikerekkel köszöntjük. Az idén is nagyszerű lendület jellemzi a termelés minőségét, javulást, mennyiségi növekedést. Gyáraink, üzemünk munkásai, mérnökei és technikusai lelkesedéssel vállalják a termelőeszközök modernizálásának feladatát: találmányokkal, újításokkal és egyszerűsítésekkel nagy megvalósításokat, számottevő mennyiségi szaporulatot, vagy minőségi javulást érnek el. S mindez — a felszabadulás következményeként — az alkotómunka teljes kibontakozása révén lehetteti létre. Az alkotómunka teljes kibontakozásának szép példáját találkozzunk az aradi Szerszámgépgyárban is. Bá-láneau Grigore technikus elvtárs, az üzem műszaki irodájában a következőket mondja:

Ünnep előtti napok

hez szükséges készületek, a se-bességgel készületek össze-szereléséhez az S-6-os esztergápadok csapágynak bemer-rezése huzótűske által, még-pedig légsűrítéses présrel. „A csavarfejek bemélyedésének, marásához szükséges készü-lek”.

— Mikor indult a verseny s milyen összeget szántak az ösztönzésre?

— A versenyfelhívást augusztus 1-én függesztettük ki s a jutalomösszeget 1700 lejt irányoztuk elő.

— Hogyan állapítják meg, kik érdemlik meg a különleges pénzjutalmakat?

— Az utátsi bizottság külön értekezleten elemzi a benyújtott javaslatokat. A különleges jutalmak kiosztása után — természetesen, ha alkalmazzuk az egyszerűsítést, vagy újítást — az újítók külön megkapják a munkájukért járó javadalmazást. Így ösztönözzük feltalálóinkat és újítóinkat, hogy dolgozó népünk nagy ünnepe, augusztus 23. tiszteletére minél több hasznos elképzelést, javaslatot terjesszenek elő — fej-zet be nyilatkozatát Bá-láneau Grigore elvtárs.

A műszaki iroda a júliusi utátsók közül már kiadta tervezésre a következőket: „A működési rendszer szerkezeti módosítása az S 3 M esztergápad előtolási szekrényében”. Az újítók név szerint: Mus-taşa Constantin, Molnár Ist-ván és Tirlea Teodor.

— Hogyan állapítják meg, kik érdemlik meg a különleges pénzjutalmakat?

— Az utátsi bizottság külön értekezleten elemzi a benyújtott javaslatokat. A különleges jutalmak kiosztása után — természetesen, ha alkalmazzuk az egyszerűsítést, vagy újítást — az újítók külön megkapják a munkájukért járó javadalmazást. Így ösztönözzük feltalálóinkat és újítóinkat, hogy dolgozó népünk nagy ünnepe, augusztus 23. tiszteletére minél több hasznos elképzelést, javaslatot terjesszenek elő — fej-zet be nyilatkozatát Bá-láneau Grigore elvtárs.

A műszaki iroda a júliusi utátsók közül már kiadta tervezésre a következőket: „A működési rendszer szerkezeti módosítása az S 3 M esztergápad előtolási szekrényében”. Az újítók név szerint: Mus-taşa Constantin, Molnár Ist-ván és Tirlea Teodor.

A brigád szíve — lelke

A Victoria órágyár szerelése osztályán sok kis fogaskerék, szerkezet fekszik az asztalokon. Itt-ott szépen sorban halmozódhatnak a meggyipros, árák, kék és zöld öbreszörök. Néme-lyik felberreg, éppen próbálják, hogyan csilingel a majdani kora-gegelek munkára hívó szava.

A 3-as számú brigád vezetője, Lebovits Béla mellé telep-szem. Újjal fűrgen mozognak. Rendeltetési helyükre irányítják a „kis masina” alkatrészeit. Keze ügyébe kis kalapács, for-gó, csipesz csúszkál és a tipa, mellyel a hidat kihajtja a sarló-nál, ha mélyen fekszik a járat, hogy a lépcső pontos legyen.

— Ki kell jönni a lépcsőre — magyarázza. — A kilenc-ta-gu brigád egy élő test, mely-nek szíve egyszerre dobban.

— Hogy érti ezt? — firtatom a dolgot.

— Iskola ez itt. Osztályok vannak. Az óra három fokoza-ton emelkedik, míg kész lesz. Na már most, hogyha bármelyik fázisban csak egy hárszál-nyi hiba csúszik, a szerkezet nem tölti be hivatását. Ezért aztán úgy kell összerakni, hogy pontos legyen.

— Ehhez bizonyára nagy ön-fegyelm, szakértelem és gya-korlat kell?

— Nemcsak azért dolgozunk jól, hogy állandóan dicsérjenek. Látja, ez a kis vörös verseny-zászló, mely a brigád büszke-sége, a júliusi teljesítményért

került ide. De az azelelti hó-napban nem volt itt.

— És miért nem?

— A mi brigádunkban csupa jó szakember volt. Negyét kő-zülük át csoportosították más brigádokba, hogy ott se kulog-janak. Kaptunk helyette négy fiatal munkást, akiknek még kevés a gyakorlatuk.

— Érttem. Dehát, hogy sike-rült visszazsereznők a zás-zászlókat?

— Mondtam nekik, hogy „gyerekek itt szívtok kell dol-gozni!” Aztán meg-megállok a hátuk mögött, s magyarázok: „Ne így csináljátok!” Mutatom, hogy kell, aztán meg minden, mint a karikacsapás. Látom, hallgatnak rám, nekik is hasz-nuk van belőle.

— Mást is szokott magyaráz-ni?

— Szoktam. Elena, a feled-ge-m mellettem dolgozik évek óta. Megértjük egymást jól. Ha kiállítássa gyártunk óráit, ren-dszerint ránk bizzák. Aztán a brigád tudja, hogy az egyetér-tésben van az erő. Ezért hall-gatnak rám akár a munkáról, akár magánjellegű dolgoban mondom a véleményemet. Csak így lehet jól dolgozni.

— Milyen eredményt értek el az elmúlt hónapban?

— Tervünket 110 százalékban teljesítettük. A minőség a fontos az óráknál. A megengedett 2 százalékos hibát 0,69 száza-lékra csökkentettük. A nagy augusztusi ünnep tiszteletére

vállaljuk, hogy még lelkiismeretesebben dolgozunk és minőségileg kifogástalan órákat gyártunk hazánk dolgozóinak. Eredményeinket továbbra is fo-kozzuk.

„A balans az óra lelke a hajszálrugóval. Ez hozza mo-gásba az órát”. Nem véletlen, hogy Lebovits Béla és felesé-ge, Elena szerelik be éppen ezeket a fontos alkatrészeket. A brigád vezetője — hasonló-képpen — a munka szervezésé-nek és irányításának szíve-lelke. Tőle függ, hogy órapon-tossághoz hasonlóan dolgozzék a brigád.

M. L.

Új tanszékek és fakultások a főiskolákon

Az 1962—1963-as tanévben újabb tanszékek és fakultások kezdtek meg működésüket egyes egyetemeken és főiskolai tanintézetekben.

A szocialista mezőgazdasá-gunk számára szükséges főisko-lai végzettségű káderek kikép-zésére, a bukaresti Politechni-kai Intézet mezőgazdasági gép-tani tanszéke átalakul mező-gazdasági gépészeti fakultássá, a Iasi Agronómiai Intézet ker-tészeti tanszéke pedig kerté-szeti fakultássá. Ugyanakkor a eráival Agronómiai Intézetben

keresztény fakultást, a brassói és kolozsvári Politechnikai In-tézetekben pedig mezőgazdasá-gi gépészeti tanszékeket léte-sítenek. A temesvári Politechni-kai Intézetben és a bukaresti

építkezési tanintézetben mező-gazdasági hidrotechnikai tan-székek létesülnek, a kolozsvári és temesvári agronómiai inté-zetek zootechnikai tanszékei pe-dig állatorvosi fakultásokká alakulnak át.

A felsőfokú gazdasági okta-tás további fejlesztésére az új tanévben három tanszékek mi-nyűd gazdaság-tudományi fa-kultás létesül a Iasi „Alexan-dru Ion Cuza” egyetem kere-tében.

Az új iskolai évben egyetem-i központ létesül Pitești-ben, ahol filológia, matematika és ter-mészettudományi fakultásokkal működő három éves Pedagógiai Intézetet állítanak fel.

(Agerpres)



Felvételeink Faludi Sándor élmunkást, a Dózsa György butorgyár kiváló dolgozóját ábrázolja munka közben. Az üzemben Faludi elvtársat azok közé sorolják, akik a leg-jobb minőségű munkát végzik.

(Agerpres)

Sport híradó Sport híradó

Bajnoki rajt az A-osztályban

A hosszas nyári szünet után holnap országsszerte ismét be-népesülnek a stadionok, a saur-kolók újból elfoglalják helyü-keket a zöld gyept övező lelátó-kon, hogy szembesüljenek a most kezdődő A-osztályú lab-darugó bajnokság türelmetlenül várt első találkozóinak. A leg-jobbak első bajnoki mérkőzéseit veli vasárnap országsszerte meg-kezdődik a hivatalos bajnoki idény.

A legnépszerűbb sportág 1962 —1963-as bajnoksága — akár-csak az elmúlt évek bajnoki mérkőzissorozata — ismét sok érdeklődést tartogat a labda-rugó szurkolók sokszázas sor-táborá számára. A részvevő együttesek erőviszonyait te-kintve, nem érdektelen meg-említeni, hogy például az új bajnoki évadban a tavaszról jól ismert csapatok közül az A-osztályú bajnokság három újon-ca, a Iasi CSMS, a Constanta Farul és a Nagyvárad Csisana, mind egykori első osztályú együttesek.

A másik érdekessége a baj-nokságnak, hogy az eddigiek-től eltérően a most kezdődő idényben a legjobbak küzdel-meiben részvevő csapatok név-sora új sportközösséggel, új együttesekkel bővült. A Román Labdarugó Szövetség határoza-ta értelmében az A-osztályú bajnokságban 15 együttes sze-repel s a 15. csapat az UEFA tornán nagy sikert aratott if-júsági válogatottunk, a Bu-ka-resti Vitorul lesz. E csapat tagjai, amint a sportközösség neve is elárulja, a román lab-darugó sport jövő reményeinek.

A jövő ígéretel, de akik már az ifjú csapatok számára ki-lírt legnagyobb szabású nemzet-közi seregszemlén belgaizolták tu-dásukat, nagyszerű felkészülé-süket s beváltották a hozzájuk fűződő reményeket. A legfiata-labb A-osztályú együttes sze-replését országsszerte nagy ér-deklődés előzi meg.

A következőkben lássuk az új bajnokság első fordulójának vasárnap sorra kerülő mérkő-zéseit.

Ma kezdődik

az úszó, műugró és vízilabda Európa bajnokság

Ma kezdődik a lipcsei sport-komplexum uszó-medencében a 10. uszó, műugró és vízilabda Európa bajnokság. A bajnoki küzdelmekben 22 ország ver-senyzői indulnak, köztük szov-jet, osztrák, dán, francia, an-gol, román, magyar, lengyel, csehszlovák, jugoszláv, norvég olasz uszók. Az uszószámokat két medencében, az ugrószám-o-kat pedig egy külön új me-dencében bonyolítják le. Egy további 55 yard hosszú uszó-medencében kerül sor a vízi-labda mérkőzésekre. A verse-nyek augusztus 19-től 25-ig tartanak.

Országunkat a lipcsei Euró-pa-bajnokságon Al. Popescu, Sanda Jordan, Cristina Balaban és Pantelimon Decurseara uszók képviselik. A víziláb-to-rnán részt vesz a Román NK válogatott csapata. A víziláb-to-játékosok között vannak Ste-fanescu, Zahan, Hadita, Szabó és Culineac.

Az UTA, mint ismeretes, az első fordulóban Konstancán vendégcserepel, ahol ellenfele az A-osztályba visszakérült Fa-rul együttese lesz. A textilyá-rul csapat igen nehéz feladat előtt áll, hiszen ellenfele már az első találkozóknál előrelátha-tólag tanulejt fogja szolgáltatni annak, hogy érdemtelene-ül esett ki egy évvel ezelőtt a leg-jobbak csoportjából. A texti-lyárlak Pecsovszky József edző irányítása mellett rendszeres edzéseikkel, nehéz feladatok tu-datában készültek fel első baj-noki találkozóikra s remélhe-tőleg körültekintő s higgadt já-tékkal fogják majd lekezesedé-si a hazai csapat lelkesedését. A Farul-ban Danciu, Nunu, Clo-sescu, Datcu, Florescu, Vasi-lescu, Mănescu, Moroiu, Bi-beru alkotja majd előrelátha-tólag a csapat gerincét, de nem lehetetlen, hogy az együttesben helyet kap néhány új játékos is. Az UTA vasárnap pályára lépő csapatát csupán a mérkő-zés előtt állítják össze. A texti-lyárlak szombaton repülő-géppel utaznak a mérkőzés színhelyére.

A fővárosban több jóképessé-gű csapat mérli össze erejét: A Progresul ellenfele a Ploiesti Petrolul lesz, a Rapid ottho-nában a Brassói Stegul rosu-t

látja vendégül, míg a Vitorul a Lupényi Minerulal mérkő-zik. Mint ismeretes, az elmúlt bajnokságban a Progresul a 3., míg a Petrolul a 2. helyen vég-zett. A legutóbbi bajnoki ta-bellát figyelembe véve tehát az előbbi mérkőzés közel egy-forma erői küzdelmét ígéri, míg a Rapid—Stegul rosu ta-lálkozó, a legutóbbi eredmé-nyeket szem előtt tartva, nem lehetetlen, hogy ezuttal is me-lt ért eredményt ér majd vé-get. A cenkaljai csapat ugyan-is már több ízben szerzett meg-lepetést a giulesti stadionban.

Kolozsvárt a Stinta testvér-csapatával, a Temesvári Stin-tával mérkőzik. Az eddigiekben a két együttes közti találkozó-kon rendszerint a hazai pá-lyán játszó csapat győzött. Nagyváradon a Csisana, első találkozásán a Bukaresti Steaua-val mérli össze erejét. Az idei kupagyőztes fővárosi kato-nacsapat ellen a körspartil együttesnek igen nehéz dolga lesz. Végül az utolsó mérkő-zés: nem kis feladat előtt áll a Iasi CSMS sem, amely ott-honban az 1961—62-es bajnok Bukaresti Dinamo-t látja ven-dégül. Ezek a bajnoki rajt mér-kőzések.

HOL SZORAKOZZUNK

Eltvársi összefüggések

A fiatalok egyik igen ked-velt szórakozását biztosítják az elvtársi összefüggések. Ezek az összefüggéseken meghallgat-hatnak egy-egy érdekes elő-adást, vagy részt vehetnek az Aki — tud nyer versenyeken.

Ilyen elvtársi összefüggéseket rendeznek szombaton, augusz-tus 18-án, délután a CFR, a De-cember 30 és a Gépjármű Vá-lalat klubjaiban.



Műkedvelő előadások

A nyári szin-házban vasár-nap, augusz-tus 19-én, azok a műkedvelő együttesek mu-tatkoznak be a közönség előtt, amelyek részt vesznek a IV. tartományi kulturversenyen, mint városunk győztesei. Így például fellép a Szerszám-gépgyár kórusa, a December 30 gyár rigmusbrigádja, Teo-dor Ilca szolónékes a CFR-klubból, Măguleanu Nicolae ak-Kordeon, Daubert József kla-rinétos, Dobal József szolóné-kes a TEBA-klubból. A TEBA-gyár tánczenekara, valamint táncsoportjának tagjai — akik témás táncot adnak elő — és mások szórakoztatják majd a közönséget.

A Vagonul sportklubjának (Kőztársaság útja) az aradi Konfektó-gyár műkedvelő együttese tart előadást, vasár-nap este 20 órai kezdettel.

Hétvégi sportműsor

TENNIS. Szombaton, 17 órai kezdettel rendezik meg a Ma-janos-parti UTA pályán a koloz-

vári Herbák János—UTA sport-közösségek—közötti csapatmér-kőzéseket. A versenyek va-sárnap 10 órai kezdettel foly-tatodnak.

USZAS. A tartományi gys-rmek-uszóbajnokság versenyét szombaton és vasárnap bonyo-lítják le a városi sport-uszodában. A versenyek szom-baton 17 órakor kezdődnek.

LABDARUGAS. Vasárnap a Vagonul-pályán barátságos lab-darugó mérkőzésre kerül sor. Ezuttal a Vagonul és a TEBA csapatai találkoznak, 17.30 órai kezdettel.

MOTOR. Érdekes motorkerék-páros sebességi versenyt ren-deznek vasárnap városunkban. A versenyen, mely 9 órakor kezdődik, a hazai versenyzők-külül békéscsabai (Magyar NK) sportolók is részt vesznek.

AMOZIKBAN vetítik

ARADON

DOZSA GYÖRGY filmszín-ház: Szesszárti kísértetek. NÉ-COLAE BALCESCU filmszín-ház: A kilencedik kör. HER-BAK JÁNOS filmszínház: Ko-médiások. I. L. CARAGIALE filmszínház: A kétéltű ember. IFJUSÁGI filmszínház: Hű-velyk Matyi. PROGRESUL filmszínház (Ujrad): A vak muzsikás. SOLIDARITATEA filmszínház (Gág): Utközben (I.—II. rész.) MAKSYM GOR-KIJ filmszínház (Mikela); Lángok a tajgában.

PECSKÁN

DACIA filmszínház: A fiatal-ság évei. BREINER BELA film-színház: Az utcák emlékeinek.

Harminkét esztendei szakmai tapasztalat nyomán

Vállalatunknál, a Dózsa György butorgyárban, körül-tekinthető gondos munkával vé-rekszünek javítani a termékek minőségét, kivitelezését. Külö-nös figyelmet fordítunk a bu-toroknál a befejezési munkála-tokra, hiszen a műveletek ha-tározóak meg a különféle la-berendezések külsőalakját. A minőség, a kivitelezés kérdése minden szakmai gyűlésen, ter-melési értekezleten napirenden szerepel, állandóan elfoglaltá-sunk tárgyát képezi. Bátrán állithatunk, hogy a probléma lelkismereti kérdéssé vált ná-lunk, főként az utóbbi időben, amikor munkánknak újabb lendületet kölcsönözött az, hogy tízezer elnyerte az iparág élenjáró egységének termelési zászlaját.

Az alapszervezet utmutatásá-nak megfelelően, a műszaki vezetőség és a saakszervezeti bl-zottság irányításával, támoga-tásával munkaközösségünk si-keres küzdelmet folytat azért, hogy valamennyi termékünk el-ső-radi minőségű legyen. E cél elérése érdekében az üzem-ben széles körben alkalmazzák a lánccellenőrzés módszerét.

En már hosszú ideje dolgo-zom a szakmában, nem keve-sebb, mint harminkét eszten-dei gyakorlatiál rendelkezem. Így tehát bőven van miről ír-nom. Feltehetőleg nem hiába

A gyári védjegy kötelező

dőbb eredményeket mind a mennyiség, mind a minőség vo-natkozásában. Csak a gondo-san, szeretettel végzett munka lehet kifogástalan.

Az esztendőnk során meggyő-ződtem arról, hogy a butorgyár-tásban igen nagy jelentősége van a phentetési időszaknak. Bizonyos műveletek után pl-hentetési kell a termékeket, munkadarabokat, hogy „megér-jenek”. A következő termelési fázisra. Bebizonyosodott: hogy-ha minden munkás tiszteletben tartja a phentetési időszakot, ha pontosan a gyártási ciklusnak megfelelően végzi el az egymásután következő mű-veleteket, akkor a butorok ki-vitelezése páriát rítkítja.

Fontos tényező továbbá a bu-torgyártásban, a befejező mun-kálatok alkalmával, hogy kö-rültekintően elvégezzük a fé-

nyezést megelőző műveleteket, a színezést, valamint a szem-csék tömítését. Igen gondosan kell e munkálatokat végezni, hogy a lehető legsimább felüle-tet érhesünk el. Ezt követően a nitrolakkal-réggel való bevo-násra kerül sor. E munkát a si-ma felületéknél öntési eljárás-sal, asarkoknál, valamint a sze-gélyeknél pedig kézi befújással vé-gezzük. Három-négy lakkréteg-gel vonjuk be a butorokat s mindegyik után megfelelő pl-hentetési idő következik. Így biztosítjuk a megfelelő vastag-ságu lakkrétegeket a butor-ón. További 24—48 órai szárl-tást követően a nitrolakkal be-vont felületeket részben gépi, részben pedig kézi csiszolással

— két szakaszban — addig munkáljuk, amíg teljesen si-mákká, nyomok nélkülivé nem válnak. A csiszolásnál alkalm-a-zott eszközök szemeszettség-rendszerint 120—240 lej terjed. Gyakorlatilag azt bizonyítja, hogy ezek a legalkalmasabbak, a legelőrevezetőbbek a butor-csiszolásnál. Majd sor kerül az első, 16—24 órai phentetési időre, majd a második, illetve a harmadik egyengetési műve-letre. Nálunk szokássá vált, hogy a befejező munkafázisok minőségének javítása érdeké-ben, a második egyengetés előtt 400-as szemeszetű nedvességgel szemben ellenálló csiszoló-anyaggal lehetetlenítmán „átsi-

mitjuk” a butorababok felü-leit. A három egyengetést kö-vetően a butorababoknak egyenleteseknek, simáknak kell lenniük. Felületükön nem sza-bad látszódnia sem a csiszolás nyomainak, sem pedig világos foltoknak.

A befejező munkálatok utol-só műveletét szintén 24—48 óra phentetési idő előzi meg. A phen-tetés után a sima felületeket „Polich” fényezőanyaggal át-látotat puha gyapottanyagból készült tamponokkal töröljük le, majd a fényezőanyag nyo-mait szeszbe mártott puha ruhadarabbal tűntetjük el. Így válik a butorok felülete tisztá-vá, tükörfényessé.

Ha a felsorolt műveleteket számba vesszük, megállapítha-t-juk, hogy a csiszoló mesterség nem tartozik a legegyszerűbb, legkönnyebb szakmák közé. Ez valóban így van, viszont az utóbbi időben pártunk és népi demokratikus rendszerünk gon-doskodása folytán a fokozott munkálányos műveleteket je-lentősen sikerült megköny-nyíteni kézenfekvő, eredmé-nyes kisgépesítések bevezetésé-vel. Így például jelen pillanat-ban a szemeszt tömítésének műveletét is olyan különleges készülékkel hajtuk végre, ame-lyet üzemünkben állítottak elő a szakemberek. A kézi csiszolást sem kezdetleges módon, egysze-ri csiszolópapírral végezzük, hanem magasfémlekenységi kézi vibrátorokkal, a felületek egyengetésénél szintén korsze-rű műszaki berendezéseket al-kalmazunk. A polírozás hordo-zható, mozgatható felsze-re-lésekkel történik, amelyek je-

lentékeny mértékben megköny-nyítják a munkát, nem csupán a sít területéknél, hanem a sze-gélyeknél, peremeknél is. Mind-ezek jelentékeny mértékben megkönnyítik a fizikai munkát és döntő mértékben hozzájárul-nak a termelékenység növelé-séhez, a befejezési műveletek szüntelen javításához.

A fentiekből is valószínűleg kitűnik, hogy igen szeretem szak-mámat, hiszen lehetetlen nem szeretni. De itt valamennyiün-keket boldogsággal tölt el az, ha látjuk, hogy kezünk nyomán fényesebbé, tökéletesebbé vál-nak a butorababok, a lakke-rendezések. Mindig büszkeség tölt el engem is, mivel a szép kivitelezés butorok előállításához én is hozzájárultam.

Harminkét esztendei szak-mai tevékenységem során — főként hazánk felszabadulását követően — igyekeztem hozzá-járulni a fiatalok szakmai ké-pesítéséhez. Tudtam, hogy a népi hatalom érelben jelenté-keny mértékben fejlődik a mi iparágunk is. Saját munkám ér-tékelését látom abban, hogy egy-egy általam szakképesített fiatal dolgozó kiérdemelte, hogy az élmunkások közé sorolják. Most is foglalkozom néhány fiatalal, akik a közelmúltban hagyták el az iskola padját. Megismerettem velük szakmai tapasztalataimat, munkamó-d-szeremet és arra töreksem, hogy beléjük neveljem a min-dennapi munka iránti lelki-le-merevesség szellemét.

Morschi Irén,

a Dózsa György butor-gyár csiszolója

AZ ARADI FIERARUL GYÁR 1962 augusztus 27-re

versenyvizsgát hirdet

az alábbi állások betöltésére, az ide-vonatkozó rendelkezésekben megszabott feltételek mellett:

- 2 fémfeldolgozó mester
 - 1 minőségi ellenőr
 - 1 szerszámtervező tehnikus
- Jelentkezés 1962 augusztus 25-ig

Értesítés

AZ ARADI ICIL VÁLLALAT tanulókat toboroz

az alábbi iskolák számára:

— Tejtérmei szakmai iskola (7 elemi osztályt végzettek részére).

— Pénzügyi technikai iskola (elméleti középiskolák végzettjei részére).

Mindenemű felvilágosítással az aradi ICIL személyzeti osztálya szolgál.

BÁLNAVADÁSZAT

TITÁS